

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
a v zmysle Zákona č. 138/1991 Zb. zákon SNR o majetku obcí v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Požičiavateľom:

Názov organizácie: Obec Hronovce
v zastúpení Robert Csudai, starosta obce
sídlo : Levická cesta 325/3, Hronovce 93561
IČO: 307041
IBAN: SK62 5600 0000 0022 0558 4002
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľom:

Názov organizácie: Csemadok Základná organizácia Hronovce
v zastúpení Thímea Beňová - predseda
sídlo : [REDACTED] Hronovce, [REDACTED]
IČO: IČO: 001777170185
IBAN: SK03 0200 0000 0029 2972 6395
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej „požičiavateľ“ a „vypožičiavateľ“ spolu ako „zmluvné strany“)

Článok I. Predmet výpožičky

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v budove, ktorá je vo vlastníctve obce (požičiavateľ) a táto nehnuteľnosť sa nachádza Dr. Jána Zelenyáka 60, v katastrálnom území Čajakovo, na parcele č. 301/6, súp. č. 557, zapísaná na LV č. 1,
2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie nebytové priestory, a to miestnosti o celkovej výmere 370m² uvedené v bode 1.
3. Predmet výpožičky bol rozhodnutím obecného zastupiteľstva vyhlásený za dočasne prebytočný, a v zmysle čl.4 bod 4.5 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom obce prenechaný do užívania formou výpožičky pre občianske združenie.
4. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.

Článok 2

Účel a doba výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky pre potreby občianskeho združenia v zmysle vydaných stanov združenia.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Článok 3

Odplata a užívanie predmetu výpožičky

1. Odplata za užívanie predmetu výpožičky je dojednaná v súlade s čl. 1 odsek 4.1 Dodatok č. 1/2025 k zásad hospodárenia s majetkom obce a zároveň vyplýva aj zo samotnej podstaty inštitúte výpožičky.
2. Táto zmluva sa uzatvára ako bezodplatná.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytové priestory a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ prehlasuje, že bol oboznámený s pokynmi, smernicami a pravidlami požičiavateľa pre prevádzku budovy, s protipožiarnymi a bezpečnostnými opatreniami a tieto sa zaväzuje dodržiavať.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu a drobné opravy na vlastné náklady.
4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré má vypožičiavateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
6. Vypožičiavateľ je oprávnený prenechať vypožičané priestory do krátkodobého užívania tretím osobám len so súhlasom požičiavateľa.
7. Vypožičiavateľ je povinný sprístupniť vypožičané priestory do krátkodobého užívania tretím stranám a riadiť sa pokynmi požičiavateľa počas kalendárneho roka, v prípade ak tieto priestory potrebuje požičiavateľ k ďalšiemu užívaniu.
8. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
9. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do vypožičaných priestorov za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do

vypožičaných priestorov takejto osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do vypožičaných priestorov.

10. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.

Článok 5 **Skončenie výpožičky**

1. Požičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy ak:
 - a) vypožičiavateľ užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
 - b) dôjde k inému závažnému porušeniu zmluvy.
2. Výpovedná lehota trvá 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť nebytový priestor v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok 6 **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom a zákonom zmysle Zákona č. 138/1991 Zb. zákon SNR o majetku obcí v znení neskorších predpisov ,
2. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zodpovedá požičiavateľ za vypožičané priestory v zmysle platných predpisov.
4. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vypožičiavateľ a dva požičiavateľ. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

V Kľovovciach dňa 12-12-2025

V Kľovovciach dňa 12-12-2025


Thimea Beňová – predseda




Róbert Csudai – starosta obce